



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

Информация о товаре

Название продукта : OKS 611

Использование : смазочная аэрозоль
Вещества/Препарата

Компания : OKS Spezialschmierstoffe GmbH
Ganghoferstr. 47
D-82216 Maisach-Gernlinden
Tel.: +49 8142 3051 500
Fax.: +49 8142 3051 599

Электронный адрес : mcm@oks-germany.com
Национальные контакты :
Телефон экстренной : +7 495 628 1687
связи : +49 8142 3051 517

2. Идентификация опасности (опасностей)

Классификация СГС

: Аэрозоли, Категория 1
Раздражение кожи, Категория 3
Кожный аллерген, Категория 1
Опасность при аспирации, Категория 1

Маркировка - СГС

Символ(ы) :   

Сигнальное слово : Опасно

Краткая характеристика опасности : H222: Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H229: Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H304: Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H316: При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.
H317: При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

Предупреждения : **Предотвращение:**
P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

курить.

P211 Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения.

P251 Сосуд под давлением: Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

P280 Использовать перчатки.

Реагирование:

P301 + P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.

P331 Не вызывать рвоту!

Хранение:

P410 + P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания выше 50°C.

3. Состав (информация о компонентах)

Химическая природа : Смесь активных веществ с газообразным топливом.
Растворитель
Минеральное масло.

Опасные компоненты

Химическое название	CAS-Номер.	Концентрация[%]
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	30 - 50
изобутан	75-28-5	30 - 50
пропан	74-98-6	1 - 10
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые	64742-54-7	1 - 10
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	64742-65-0	1 - 10
	61789-86-4	0,1 - 1

4. Меры первой помощи

При вдыхании : Вывести пострадавшего на свежий воздух. Если признаки/симптомы не проходят - обратиться за медицинской помощью.
Держать пациента в тепле и покое.
Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.
Очистить просвет дыхательных путей.



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания.

- При попадании на кожу : Немедленно снять всю зараженную одежду.
Если появляется стойкое раздражение - немедленно обратиться за медицинской помощью.
Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.
Перед повторным использованием тщательно очистить обувь.
Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи.
- При попадании в глаза : Немедленно промыть большим количеством воды, так же под веками, на протяжении не менее 10 минут.
Обратиться за медицинской помощью.
- При попадании в желудок : Вывести пострадавшего на свежий воздух.
Очистить просвет дыхательных путей.
НЕ вызывать рвоту.
Прополоскать рот водой.
Опасность аспирации при заглатывании - может проникать в легкие и вызывать повреждение.

Врачу на заметку

- Симптомы : Вдыхание может вызвать следующие симптомы:
Потеря сознания
Головокружение
Сонливость
Головная боль
Тошнота
Слабость
Контакт с кожей может спровоцировать следующие симптомы:
Покраснение кожи
Аллергическое проявление
- Вдыхание может вызвать легочный отек и пневмонию.
- Опасности : Может поглощаться через кожу.
Опасность попадания продукта в легкие при рвоте после заглатывания продукта.
Вред, наносимый здоровью, может проявляться с задержкой.
При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
- Лечение : Меры первой помощи должны быть установлены с



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

консультацией врача, ответственного за промышленную
медицину.
Лечить симптоматично.

5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

- | | | |
|--|---|--|
| Рекомендуемые средства
пожаротушения | : | Порошок ABC |
| Запрещенные средства
пожаротушения | : | Полноструйный водомёт |
| Особые виды опасности
при тушении пожаров | : | Пожар может вызвать выделение:
Оксиды углерода |
| | : | Пожароопасность
Не допустить попадание продукта в водостоки.
Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться
при нагревании.
Остерегайтесь скопления паров с образованием
взрывоопасных концентраций. Пары могут скапливаться в
низкорасположенных местах. |
| Специальное защитное
оборудование для
пожарных | : | При пожаре надеть автономный дыхательный аппарат.
Используйте средства индивидуальной защиты.
При наличии вдыхаемой пыли и/или испарений
использовать автономный дыхательный аппарат.
Действие продуктов разложения может быть опасным для
здоровья. |
| Дополнительная
информация | : | Стандартная процедура при химических пожарах.
Загрязненную воду для пожаротушения собирать в
отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в
канализацию.
Охладить контейнеры/баки распылителем воды. |

6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- | | | |
|---|---|--|
| Меры личной
безопасности | : | Эвакуировать персонал в безопасные места.
Обеспечить соответствующую вентиляцию.
Удалить все источники возгорания.
Не вдыхать испарения или распыленный туман.
Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах
7 и 8. |
| Предупредительные
меры по охране
окружающей среды | : | Старайтесь предотвращать попадание материала в
сточные отверстия или водные каналы.
Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это |



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

	возможно сделать безопасно. Местные власти должны быть уведомлены в случае невозможности удержания утечек в крупных размерах.
Методы очистки	: Собрать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и поместить в контейнер для утилизации согласно местным / национальным нормативам (см. раздел 13). Хранить в подходящих закрытых контейнерах для утилизации. Необходимо использовать безыскровый инструмент.
Дополнительная рекомендация	: Право доступа имеет только квалифицированный персонал, снаряженный подходящим защитным оборудованием.

7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Обращение

Информация о безопасном обращении	: Нельзя использовать в помещениях без соответствующей вентиляции. Не вдыхать испарения или распыленный туман. В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее приспособление для дыхания. Избегать контакта с кожей и глазами. О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8. Хранить вдали от источника открытого огня, искр и нагретых поверхностей. Лица с повышенной чувствительностью кожи или астмой, аллергией, хроническими или повторяющимися заболеваниями органов дыхания не должны заниматься на работу на технологических участках, где применяется данная смесь. В зоне применения запрещается курить, принимать пищу и пить. Перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом вымыть лицо и руки. Избегать попадания в глаза, рот или на кожу. Избегать попадания на кожу или одежду. Не глотать. Нельзя использовать искрообразующий инструмент. Эти инструкции по технике безопасности также распространяются на пустую упаковку, которая может еще может содержать остатки продукта. Контейнер под давлением. Держать вдали от солнечного света и не подвергать температурам превышающим 50
--------------------------------------	---



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

градусов Цельсия. Также после использования не
открывать контейнер с силой и не сжигать.

Хранение

Требования в отношении складских зон и тары : ОСТОРОЖНО: Аэрозоль находится под давлением. Не подвергать действию солнечного излучения и температур выше 50 градусов Цельсия. Не вскрывать с использованием силы и не бросать в огонь даже после применения. Не распылять вблизи пламени или раскаленных объектов. Хранить в соответствии с конкретными национальными нормативными актами.

8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте

Компоненты	CAS-Номер.	Величина	Параметры контроля	Обновление	Основа
изобутан	75-28-5	ПДК	300 мг/м3	2011-07-12	RU OEL
изобутан	75-28-5	ПДК разовая	900 мг/м3	2011-07-12	RU OEL

Инженерно-технические мероприятия

Использовать только в помещениях, снабженных взрывобезопасной вытяжной вентиляцией.

Обрабатывать только в помещении, оборудованном локальной вытяжной вентиляцией (или другой подходящей вытяжкой).

Средства индивидуальной защиты

Защита дыхательных путей : Использовать средства защиты органов дыхания, если не обеспечена соответствующая местная вытяжная вентиляция, или если оценка внешнего воздействия демонстрирует, что воздействие находится в указанных нормативными документами пределах. Только непродолжительное время
Фильтр типа A-P

Защита рук : Использовать перчатки.



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

Выбранные защитные перчатки должны соответствовать техническим характеристикам Директивы ЕС 89/686/ЕЕС и основанного на ней стандарта EN 374.

Время разрыва (износа) зависит, помимо прочих факторов, от материала и типа перчаток, и, таким образом, должно быть рассчитано для каждого случая в отдельности.

В случае контакта через разбрызгивание:

: бутилкаучук
Изготовитель, импортер, поставщик: Класс 1

Защита глаз : Защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166

Гигиенические меры : После работы тщательно вымыть лицо, руки и все участки кожи, подвергшиеся воздействию.

Предохранительные меры : Выбор средств защиты должен осуществляться в соответствии с концентрацией и количеством опасного вещества в конкретном производственном помещении. Выбор защитной спецодежды следует делать в зависимости от ее типа, концентрации и количества используемых опасных веществ, а также от конкретных производственных условий.

9. Физико-химические свойства

Внешний вид

Физическое состояние : аэрозоль

вещества

Цвет : зеленый
черный

Запах : углеводородного типа

Данные по технике безопасности

Температура вспышки : -80 ГЦС
Метод: Abel-Pensky

Температура возгорания : Примечания: данные отсутствуют

Нижний предел : 1,5 %(об.)

взрываемости

Верхний предел : 9,4 %(об.)

взрываемости



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

Горючесть (твердого тела, газа)	: Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
Окислительные свойства	: Заметка: данные отсутствуют
Температура самовозгорания	: Заметка: данные отсутствуют
pH	: Заметка: Не применимо
Точка плавления/пределы	: Заметка: данные отсутствуют
Точка кипения/диапазон	: Заметка: данные отсутствуют
Температура возгонки	: Заметка: данные отсутствуют
Давление пара	: < 8.000,00 гПа при 20 ГЦС
Плотность	: 0,80 гр/см3 при 20 ГЦС
Объемный вес	: Заметка: данные отсутствуют
Растворимость в воде	: Заметка: несмешивающийся
Коэффициент распределения (н-октанол/вода)	: Заметка: данные отсутствуют
Растворимость в других растворителях	: Заметка: данные отсутствуют
Вязкость, динамическая	: Заметка: данные отсутствуют
Вязкость, кинематическая	: 3,5 мм2/с при 40 ГЦС
Относительная плотность пара	: Заметка: данные отсутствуют
Скорость испарения	: Заметка: данные отсутствуют

10. Стабильность и реакционная способность

Условия, которых следует избегать	: Теплота, огонь и искры.
Материалы, которых следует избегать	: Окисляющие вещества
Опасные продукты разложения	: Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.
Термическое разложение	: Заметка: данные отсутствуют



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

Острая токсичность

Острая оральная токсичность : Примечания: Данная информация отсутствует.

Острая ингаляционная токсичность

изобутан : LC50: 658 мг/л
Время воздействия: 4 ч
Виды: Крыса

Острая дермальная токсичность

: Примечания: Длительное или неоднократное соприкосновение кожи с жидкостью может вызывать обезжиривание, приводя к высушиванию, покраснению и возможному образованию волдырей.

: Симптомы: Покраснение, Локальное раздражение, Расстройства кожи

Разъедание/раздражение кожи

Раздражение кожи : Примечания: Данная информация отсутствует.

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Раздражение глаз : Примечания: Попадание в глаза может вызвать раздражение.

Респираторная или кожная сенсibilизация

Повышение чувствительности : Классификация: Вероятность или свидетельства развития сенсibilизации кожи у людей
Результат: Может вызвать сенсibilизацию путем контакта с кожей.

Мутагенность зародышевой клетки

Генетическая токсичность in vitro : Примечания: данные отсутствуют

Генетическая токсичность in vivo : Примечания: данные отсутствуют

Мутагенность зародышевой клетки

Примечания

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy : Испытания на бактериальной культуре или культуре клеток млекопитающих не показали мутагенных



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

эффектов.

Канцерогенность

Distillates (petroleum),
solvent-dewaxed heavy
paraffinic

: Виды: Мышь

Дата печати: Указания для тестирования OECD 451

Канцерогенность

Примечания

Naphtha (petroleum),
hydrotreated heavy

: Не классифицируется как канцероген для человека.

Дистилляты (нефти),
гидрированные тяжелые
парафиновые

: Не классифицируется как канцероген для человека.

Тератогенность

Примечания

Naphtha (petroleum),
hydrotreated heavy

: Нет токсичности по отношению к размножению

Нет токсичности по отношению к размножению

Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при разовом воздействии

Naphtha (petroleum),
hydrotreated heavy

: Примечания: Вещество или смесь не относятся к классу специфических токсических веществ для органа-мишени, при единичном воздействии.

Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии

: Данная информация отсутствует.

Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии

Naphtha (petroleum),
hydrotreated heavy

: Примечания: Вещество или смесь не относятся к классу специфических токсических веществ для органа-мишени, при единичном воздействии.

Опасность при аспирации

Токсичность при аспирации

: Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Дополнительная
информация

: Предоставленная информация основана на данных по компонентам и токсикологии подобных продуктов.



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

12. Информация о воздействии на окружающую среду

Экотоксичность

Токсичность по отношению к рыбам : Примечания:
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным : Примечания:
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к морским водорослям : Примечания:
данные отсутствуют

Токсично по отношению к бактериям : Примечания:
данные отсутствуют

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность)
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic : NOEC: 10 мг/л
Время воздействия: 21 дн.
Виды: Daphnia magna (дафния)

Информация об удалении (продолжительность существования и способность к разложению)

Биоаккумуляция : Примечания:
Смесь не содержит веществ, которые являются стойкими, способными к бионакоплению и токсичными (PBT).
Смесь не содержит веществ, которые обладают особой стойкостью и способностью к бионакоплению (vPvB).

Мобильность : Примечания:
данные отсутствуют

Распределение между различными экологическими участками : Примечания:
данные отсутствуют

Биоразлагаемость : Примечания:
данные отсутствуют



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

Физико-химическая : Примечания:
устраняемость : данные отсутствуют

Дополнительная информация по экологии

Результаты оценки PBT
Naphtha (petroleum),
hydrotreated heavy : Неклассифицированное устойчивое биоаккумулятивное
токсическое вещество, Неклассифицированное очень
устойчивое биоаккумулятивное вещество

Дистилляты (нефти),
гидрированные тяжелые
парафиновые : Неклассифицированное очень устойчивое
биоаккумулятивное вещество, Неклассифицированное
устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество

Дополнительная : Информация по экологии отсутствует.
экологическая информация

13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Продукт : В соответствии с местными и государственными
нормативами.

Загрязненная упаковка : Предложить пустые банки-распылители компании по
удалению отходов с хорошей репутацией.
Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже
после использования.

14. Информация при перевозках (транспортировании)

ADR

Номер ООН : 1950

Описание товаров : АЭРОЗОЛИ

Класс : 2

Классификационный код : 5F

Этикетки : 2.1

Экологически опасный : нет

IATA



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

Номер ООН	: 1950
Описание товаров	: Aerosols, flammable
Класс	: 2.1
Этикетки	: 2.1
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет)	: 203
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет)	: 203
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет)	: Y203
Экологически опасный	: нет

IMDG

Номер ООН	: 1950
Описание товаров	: AEROSOLS
Класс	: 2.1
Этикетки	: 2.1
EmS Номер	: F-D, S-U
Морской загрязнитель	: нет

Другая информация : Не требуется никаких специальных мер
предосторожности.



OKS 611

Версия 3.0

Дата Ревизии 12.09.2017

Дата печати 12.09.2017

15. Информация о национальном и международном законодательстве

16. Дополнительная информация

Дополнительная информация

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

Данный паспорт безопасности продукта действителен только для товаров OKS

Spezialschmierstoffe в оригинальной упаковке и с оригинальной маркировкой.

Содержащиеся в нем сведения защищены авторским правом. Их изменение или тиражирование запрещены без прямого письменного согласия OKS

Spezialschmierstoffe. Любая дальнейшая передача данного документа разрешена исключительно в определенном законом объеме. Выход за эти рамки, в частности, публичное, использование паспортов безопасности наших продуктов (например, для загрузки через Интернет) без прямого письменного согласия запрещено. Согласно требованиям законодательства компания OKS Spezialschmierstoffe предоставляет своим клиентам измененные паспорта безопасности продуктов. Ответственность за передачу паспортов безопасности и сведений о возможных изменениях в соответствии с требованиями законодательства собственным клиентам, сотрудникам и прочим пользователям продукта несет клиент. Компания OKS Spezialschmierstoffe не несет ответственность за актуальность паспортов безопасности, которые попадают к пользователям через третьих лиц. Все данные и указания, содержащиеся в данном паспорте безопасности, приведены с максимальной добросовестностью и основываются на имеющихся у нас на момент печати сведениях. Эти сведения описывают продукт с точки зрения необходимых мер безопасности; они не являются гарантией свойств или гарантией пригодности продукта для применения в конкретном случае и не могут служить основой договорных правоотношений.
